

**it4**

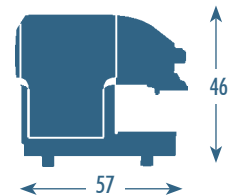
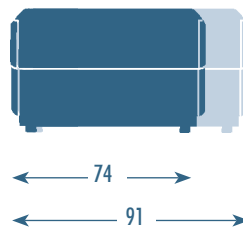
ITALCREM



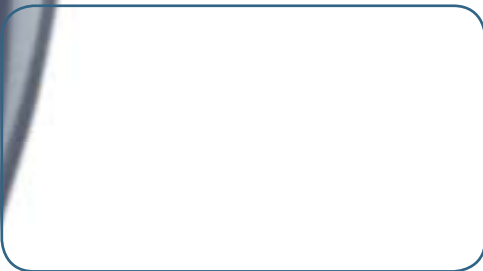
**QUALITY  
ESPRESSO**



Sizes in cm for 2 and 3 groups



Group Grupos	Boiler capacity Volumen caldera	Heating element power Potencia resistencia	Weight Peso
2	13 l.	3500 W	58 Kg
3	18 l.	4600 W	69 Kg

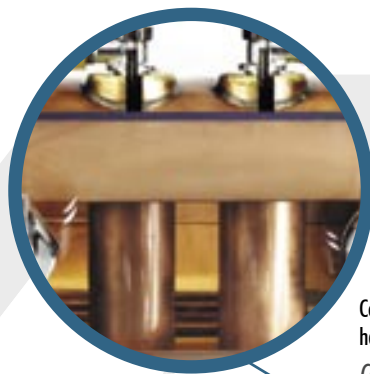


**QUALITY ESPRESSO S.A.**  
 Motores, 1-9 · 08040 Barcelona  
 Tel. 93 223 12 00 · 93 296 54 11 · Fax 93 223 20 17  
 Export Tel. +34 933 946 305 · Export Fax +34 933 322 111  
[www.qualityespresso.net](http://www.qualityespresso.net)

In the interest of continuous product development, the manufacturer reserves the right to modify the appliances presented in this publication without notice.  
 En el interés del desarrollo continuo, el fabricante se reserva el derecho de modificar sin preaviso las características de las máquinas presentes en este folleto.



Large cup warming capacity.  
Bandeja caliente tazas de gran capacidad.



Copper heat  
Caldera  
independiente



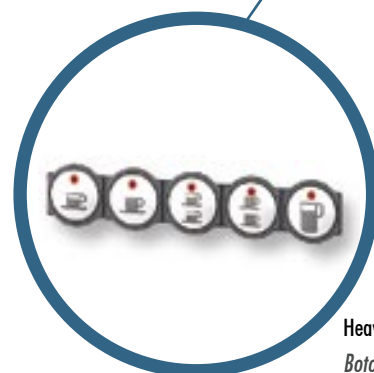
Two stainless steel rotational steam outlets  
and one hot water outlet.  
Dos salidas de vapor orientables y de acero  
inoxidable; una salida de agua.



Internal motor pump; electronically controlled  
water level.  
Motor bomba incorporada; control electrónico  
del nivel de agua en la caldera.



Mono-block 2 kilo brass group heads with infusion-extraction system.  
Grupos macizos de 2 kilos con sistema de infusión / extracción.



Heavy-duty  
Botones  
al despiece



- Gruppi in ottone da 2 Kg con camera di preinfusione.
- Telaio galvanizzato resistente all'usura; zona lavoro in acciaio inox.
- Caldaia in rame con collettori indipendenti per ogni gruppo.
- Due rubinetti vapore con tubi in acciaio inox direzionabili. Un rubinetto uscita acqua calda.
- Motopompa incorporata. Controllo elettronico livello acqua in caldaia.



- Grupos maciços de 2 quilos com sistema para infusão/extração.
- Chassis galvanizado resistente ao desgaste; zona de serviço em aço inoxidável.
- Caldeira de cobre com tubos térmicos e termosifão independentes para cada grupo.
- Duas torneiras de vapor direcionável em aço inoxidável. Uma saída de água.
- Electrobomba incorporada. Controlo de segurança do nível da caldeira.



- Mono-Block 2 Kg Messing Brühgruppen mit Vor- und Nachbrühfunktion.
- Rostfreies galvanisiertes Stahlchassis; rostfreie Arbeitszone.
- Kupfer Kessel mit unabhängige Thermosiphon Wärmehilfen für jedes Gruppe.
- Zwei drehbare Dampfauflässe und ein Heisswasserhahn.
- Innere Pumpe; elektronisch kontrollierter Wasserstand.

er boiler with independent thermo-siphon  
exchangers for each group head.

era de cobre con calderines y termosifón  
pendientes para cada grupo.



Rustproof galvanised steel chassis; stainless  
steel working surfaces.

Chasis galvanizado resistente a la corrosión;  
zona de trabajo en acero inoxidable.



Side panel easily removed for maintenance  
without disturbing the cups.

Desmontaje fácil del lateral para mantenimiento  
sin necesidad de retirar las tazas.



Electronic 3 groups



Semiautomatic 3 groups



Electronic 2 groups



Semiautomatic 2 groups

-duty, touch-sensitive key pad operation.

era táctil de alta sensibilidad y resistencia  
gaste.

nd Aufbrühsystem.  
beitsflächen aus Stahl.  
rmetauscher für jede Brühgruppe.  
rauslauf aus rostfreiem Stahl.  
piegel

- Groupes monoblocs massifs de deux kilos de laiton avec système insuision/extraction
- Châssis d'acier galvanisé; surfaces de travail en acier inox
- Chaudière en cuivre avec échangeurs thermiques indépendants pour chaque groupe
- Deux sorties vapeur rotatives en inox massif, une sortie eau
- Motorpompe incorporée; contrôle électronique du niveau d'eau

- Массивная двухкилограммовая кофейная группа с системой предварительной варки кофе
- Гальванизированные стальные шасси, покрытые специальным средством против ржавчины; Рабочая поверхность из нержавеющей стали
- Медный бойлер; Каждая кофейная группа имеет независимый термосифонный теплообменник
- Две поворотных трубки из нержавеющей стали для подачи пара и одна для подачи кипятка
- Встроенная ротационная помпа; электронный контроль уровня воды в бойлере

